

し C.I. KASEI CO., LTD.

Care and Attention for Supermatt Colours

1. If surface acquires a stain, please sponge softly by using wet cloth or a cloth, which has been soaked in a neutral detergent (eg. dishwashing soap) as soon as possible.

表面が汚れたら、濡れた布もしくは中性洗剤(食器洗い洗剤等)に浸した布で優しくたたいてください。

2. When the stain starts to show, please sponge softly again to dry off by using dry cloth.

汚れが染み出てきたら、乾いた布で優しくたたくようにして水分をふき取ってください。

3. Please repeat this procedure until the stain is less visible.

汚れが見えなくなるまでこの手順を繰り返してください。

※Scrubbing strongly may damage the surface even if cleaned with water or neutral detergent (eg. dishwashing soap) 水でも、中性洗剤でも、強くこすると表面にダメージを与える可能性があります。

※If a stain is left on the surface for a long time, it is harder to remove.

汚れが長時間放置されると、落ちにくくなります。